

# El Eco de Navarra

## PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

PARA PAMPLONA: Un mes, 1'25 pesetas; trimestre, 3'50; semestre, 6'75; año, 12'50.

FUERA DE PAMPLONA: Trimestre, 4 ptas.; semestre, 7'50; año, 14 ptas. Extranjero: Trimestre, 10 pesetas; semestre, 18; año, 35. El pago será adelantado

## PRECIOS DE INSERCIÓN

Anuncios en primera plana, 1 peseta línea; anuncios oficiales en segunda plana, 0'50; reclamos, 0'25; anuncios preferentes tercera plana, 0'15; anuncios en cuarta plana, 0'07 línea sencilla.

Esquelas mortuorias, según muestrario. Comunicados y remitidos, desde 0'25 á 25 ptas. línea.

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital, indica que continua el abono.

DIARIO INDEPENDIENTE.—Dos ediciones  
NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

Redacción, Administración e Imprenta, paseo de Valencia, 36, y calle de San Gregorio, número 26, bajos.

SEGUNDO ANIVERSARIO DEL EXCMO. SR.

## Don Miguel García-Tuñón y Elizalde

Senador del Reino y ex-Alcalde Presidente del Excmo. Ayuntamiento de Pamplona

FALLECIÓ EL DÍA 15 DE OCTUBRE DE 1907  
Habiendo recibido los auxilios espirituales

R. I. P.

Su viuda, hijos y demás familia suplican á sus amigos y conocidos hagan la caridad de encomendarle á Dios.

Todas las misas que se celebren mañana viernes, 15 del corriente en la Santa Iglesia Catedral, en las cinco parroquias y en las demás iglesias y conventos de la capital y extramuros podrán aplicarse en sufragio del alma del difunto.

Pamplona 14 de Octubre de 1909.

Varios Excmos. é Ilmos. Sres. Arzobispos y Obispos tienen concedidas indulgencias en las condiciones ordinarias.

## A los excedentes de cupo y sustitutos no reintegrados

A todos los que habiendo contratado la sustitución de quintas con el antiguo agente don Manuel Castañera y no hayan sido reintegrados ni reintegrados del importe del contrato si hubiesen sido excedentes de cupo, pueden dirigirse á don Jesús Roche, calle Romero, 5 y 7, 3.ª derecha, Zaragoza, y se les informará.

## Hacia el principio del fin

Telegrama á El Eco.  
Madrid 13 (11:30 mañana.)  
Urgente.  
Cumplíose sentencia muerte Ferrer. Sin detalles.

Mencheta.

Desde el horrible atentado contra los Reyes de España, en el mismo día de su boda, día que debía haber sido de paz, de alegría, de ventura infinita para los reinos desposados, comenzó a nubarse la sombra trágica de ese personaje siniestro que la justicia de los hombres ha condenado ya. Cuando estas líneas escribimos, ignoramos cuáles han sido los últimos instantes del anarquista famoso, y no sabemos si algo ha hecho que, como rectificación de una insensata vida, haya servido para aplacar los rigores de la justicia de Dios; más dejando ahora á un lado la cosa juzgada y siempre fija nuestra mirada en el venturoso y pacífico y desarrollo de la vida social, tan íntimamente relacionado con el prestigio patrio, fuerza es tributar un entusiasta elogio al civismo de cuantos se aprestan á combatir virilmente el temido peligro del terrorismo.

En distintas ocasiones lo hemos hecho sin regateos ni distinciones, que mal se hubieran compaginado con nuestros afanes de patriotas y nuestros sentimientos de católicos, más la ocasión presente lo es de reiterar el aplauso á los poderes públicos, que tan alto han sabido laborar por la causa de la justicia y del bien nacional.

Alrededor del proceso del desdichado Ferrer se había creado un ambiente que debía poner á prueba la entereza de un gobierno. Por todas partes, y tal vez más intensamente desde el extranjero, se había provocado una especie de coacción moral que no debía servir, ciertamente, para facilitar la augusta misión de los supremos juzgadores de la vida de un hombre.

Y á pesar de ello; á pesar de las veladas y tan constantes como terribles amenazas de una parte de los secuaces del ideal malo; la función recta y serena de la justicia ha tocado á su fin y por qué negarlo, aunque tal vez el reconocimiento del hecho implique cierta crueldad? el supremo fallo ha sido bien recibido por la opinión amante de la paz, de la ventura, del esplendor nacional, de la tranquilidad pública.

Cuando se trata de crear ó de destruir un estado de opinión la vida de un hombre es cosa harto secundaria. El individuo no es más que un mero episodio de su propia obra cuando ésta afecta intensamente á la colectividad humana.

Y en la obra nefasta del anarquismo español, Ferrer engendrador de Moral, no representa más que Bakunine, engendrador de Malatesta y Salvachoa educador de los que entraron á saco en Jerez.

Lo que importa es la acción de defensa encaimada á luchar contra lo ya levantado, y como la energía del Gobierno y la reacción de los espíritus sanos da motivo á creer que dicha acción subsiste y subsistirá, de ahí que nos parezca haber llegado al principio del fin en esa contienda de interés supremo para la sociedad.

En aquellos tiempos medioevales en que cualquier insensato lograba reclutar un ejército de prosélitos y defensores de cualquier desafuero, se comprende que la ignorancia ó la incultura pudieran nutrir las filas de un ejército de extraviados. Lo que no se concibe es que en pleno siglo XX hayan podido llegar á ser colectividad los que por negar la institución de la Patria son enemigos del Ejército; por negar la formación del Estado condenan toda forma de gobierno; por negar todo gobierno, no reconocen autoridad alguna. Los que por negar la existencia de la familia proclaman la libre unión de los sexos; por negar la propiedad individual patrocinan la teoría de la destrucción del Derecho, y finalmente, niegan la conciencia humana al declarar vacío el Cielo.

El concepto de la vida moderna no puede ser en modo alguno un conjunto de negaciones.

Tal programa carece hasta de esa simpática audacia que á veces hace menos repugnante un delito. Un ideal compuesto de negaciones solo puede ser un ideal de locos, de imbeciles ó de malvados. Además, es de una comodidad rayana en la más absoluta de las cobardías. Contestar que no á todo, es no demostrar nada; y la lucha noble por la vida y el estímulo poderoso por ser útil á la sociedad, al Estado, á la familia es el constante del espíritu anheloso de lucha y de arrestos viriles. La afirmación es lo que más obliga á la demostración palpable del hecho. El sí es la base de los juramentos más solemnes. La idea afirmativa es la que va constantemente en pos de la luz en tanto que al concepto de la negación le basta con el caos. El no suele ser producto de la farsa ó la ceguera, en tanto que el sí es en muchos casos demostrativo de clarividencia. La valentía, el heroísmo, las virtudes todas, son hechos que afirman; el egoísmo, la cobardía, la baja, la traición son actos que niegan.

Observamos que se inicia una poderosa corriente contra los programas negativos. España habrá de alegrarse con el tiempo, porque cuanto energía y cuanto vigor se empleen en esa obra no harán mas que demostrar que sí nos hallamos en pleno comienzo del fin, no tardaremos en hallarnos

Herbelin. Siguió este desfiladero sin retardar su marcha á pesar de las piedras que estaba sembrado el suelo en su calidad de camino vecinal, y se detuvo por fin al pie de un grueso árbol, cuya corteza palpó con las manos. Habiendo encontrado la oscuridad que buscaba, el viajero nocturno bajó á la zanja y escaló con vigoroso revuelo la cresta interior. El vallado que se le presentó delante no le detuvo más que un solo momento. Con la agilidad de una culebra deslizóse por una estrecha abertura que sólo un conocimiento perfecto de la localidad podía hacerle distinguir en medio de las tinieblas, y se encontró casi en el instante en el recinto del parque.

En lugar donde Serviano acababa de penetrar sin cumplidos gozaba en la comarca de una lúgubre celebridad debida á un trágico acontecimiento allí ocurrido veinticuatro años antes y cuyo recuerdo no había borrado el cuarto de siglo transcurrido. Durante la invasión de 1814 un soldado de un destacamento ruso alojado en la casa del coronel, habiéndose hecho culpable de uno de esos delitos para los cuales la ordenanza militar de su país encuentra demasiado dulce el knut, había sido fusilado precisamente en aquel sitio, y luego enterrado en una hoyo cavada por anticipado, sin más ceremonias que las que exige el entierro de un perro ó de un caballo. Un estrecho engrosamiento del suelo, dos ó tres cicatrices dejadas por

ante el final definitivo que el interés y la prosperidad nacional demandan.

## Pamplona hace 30 años

El Eco de Navarra

del 14 de Octubre de 1879

En la parroquia de San Nicolás se celebraron ayer solemnes funerales en sufragio del alma del que fue ilustre navarro y Gobernador civil de esta provincia Excmo. Sr. D. Serafín Larraínzar, costeados por la Diputación y el Ayuntamiento.

En el centro del templo se levantaba severo catafalco, cuya construcción estaba dirigida por el arquitecto provincial don Florencio Ansoleaga, habiendo sido pintados en el mismo los atributos de la muerte, escudos ó iniciales del finado por el profesor de dibujo don Bienvenido Brú.

Todo el templo se hallaba enlutado y en los bancos del duelo figuraban todas las autoridades, corporaciones y fuerzas vivas de la capital.

Ofició el Rector del Seminario Episcopal don Pedro Velasco, auxiliado por los coadjutores don Blas Usechi y don Alejo del Rey.

La concurrencia fué numerosísima. —Hoy esperado en esta capital el nuevo gobernador civil de esta provincia don Gerónimo Florez García.

—Anoche á las ocho entró en esta plaza el regimiento de infantería de la Reina.

—Ayer contrajeron matrimonio don Julián Hernandez, hijo del procurador del mismo nombre y apellido y la bella señorita Encarnación Agustino.

## Del día

Los estudiantes de la Universidad de Barcelona, en número de 1009, elevan al Gobierno un mensaje de protesta contra los sucesos de la «semana trágica».

El documento es simpático, tal vez más que por su texto por el mero hecho de ser sus firmantes una nutridísima, de la gente del porvenir, de los hombres del mañana.

Sabe Dios si entre esos 1009 escolares hay seres destinados á dejar profunda huella en el campo del saber humano, en los luminosos horizontes del Arte, en las arduas tareas de la gobernación del Estado.

Juventud, que el poeta llamó primavera de la vida! Tu, como la primavera los campos, perfumas los hogares, alegras la familia, constituyes la esperanza de la generación presente.

Y tu, juventud escolar barcelonesa, que evocas aun el pavoroso espectro de la «semana trágica», llegarás á la madurez de la vida con la enseñanza, no por cruel menos provechosa, de aquellos sinestros días de constante aberración y de continuo desbordamiento de las malas pasiones.

En las aulas universitarias recibirás á diario saludables y provechosas lecciones, pero acaso ninguna tan elocvente para orientar el espíritu de hombre fuerte, de futuro ciudadano, tal vez de futuro legislador ó gobernante, como la lección memorable de aquellos días en los cuales no hubo respeto á nadie ni amor á nada.

## Ayuntamiento

Los concejales siguen sin enmendarse y el Alcalde demostrando exceso de benevolencia. Como sucede casi todas las semanas la sesión ó se celebra en segunda convocatoria ó cuando se celebra en el día, comienza como ayer con una hora de retraso.

Cerca de las seis comienza la sesión bajo la presidencia del Alcalde accidental don Javier Sanz, y asistencia de los concejales señores Arvizu, Gorostiza, Gofri Ezeverri, Berrio, Se-

las balas en la corteza de un plátano á cuyo pie se había arrodillado el paciente formaban los únicos vestigios de aquella sangrienta ejecución. Lejos de ofrecer un aspecto fúnebre, la fosa del cosaco, cubierta por fresco césped y sombreada por un árbol secular parecía invitar á los paseantes á sentarse sobre su terrontero verdeante.

Un parisense, sobre todo en pleno día, hubiera visitado sin emoción aquella tumba inofensiva, pero la superstición campesina, esa niebla tenaz que las luces del siglo no han disipado aun, alejaba de allí, como de un lugar temible, á la mayor parte de los habitantes de la vecindad. A creer el rumor popular, más de una vez, al cerrar la noche, algún gañán retardado en el camino que costeaba el parque había visto erguirse repentinamente ante él el cosaco difunto armado de una lanza gigantesca. Los espíritus forts sostenían vanamente que aquel fantasma no era más que uno de los pinos ó los olmos plantados á lo largo de la cerca de M. Herbelin, pero la mayoría, siempre amiga de lo maravilloso, aceptaba como artículo de fe las apariciones del soldado fusilado; aun algunos pretendían haberlo visto montado á caballo y galopando tan aprisa como un brujo que acude al aquelarre, pero los peritos en achaque de milagros rechazaban esta versión so pretexto de que la cualidad de aparecido es particular al hombre y los animales no tienen derecho á ello.

minario, Izu, Iraizoz, Jimenez, Lipuzcoa, Zufiurre, Bescansa y Erviti.

Previa lectura fueron aprobadas las cuentas y libramientos de la semana y el acta de la sesión anterior.

D. Enrique Rodríguez, solicita el empadronamiento.

Como se pide con arreglo á la ley. D. Eusebio García, como apoderado de don Martín Larralde, solicita prórroga de la concesión temporal de un terreno en el cementerio.

A la comisión de Gobierno para informe. D. Enrique Alvarez, don Miguel Antón, don Pascasio Larreta, don Rufasio Sanchez, don Nazario Garasa, don Pedro Amézqueta, don Andrés Marco, don Félix Ochoa y don Robustiano Reparaz, solicitan la plaza de portero de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad municipal.

Queda pendiente este asunto de resolución hasta que pase el periodo electoral.

## Asunto pendiente

Escrito de la Alcaldía dando cuenta del presentado por el médico de la Beneficencia don Serafín Huder, propendiendo los medios de sanear el subsuelo de la ciudad, é informes emitidos acerca del asunto por los señores Inspector de Sanidad y Arquitecto é Ingeniero municipales.

El señor Arvizu hace una sucinta historia del asunto, explicando la conveniencia de llevarle á la práctica.

Después hablan muchos concejales y todos muestran diversidad de pareceres, llegando los diálogos á tomar un giro un tanto enojoso.

Después de tres cuartos de hora de viva discusión, se acuerda que el asunto pase á la comisión de Fomento, facultándola para que oiga á quien tenga por conveniente.

A las siete menos veinte se levanta la sesión.

## Ferrer, fusilado

(URGENTE.)

Madrid 13 (11-16.)

Barcelona.—Se ha cumplido la sentencia de muerte dictada contra Ferrer.

No se tienen detalles de la ejecución.

MENCHETA.

## Figuras de la guerra

El Chaldy

posible que alguna vez ostentara brazaletes con los colores nacionales, como los moros que anteaer asesinaron á 8 soldados del destacamento del monte de Sidi Hamet El-Hach.

Era mercader y tirano y usurero. Poseía ricos huertos en Nador.

Los rifenios le odiaban.

Una vez los supos le prepararon una emboscada y Chaldy resultó gravemente herido.

Pidió auxilio á los españoles y nuestros soldados le protegieron, y le curaron nuestros médicos.

Desde entonces el Chaldy no pensó en otra cosa que demostrar su agradecimiento á los españoles.

Y llegó el día en que quiso pagar su deuda de gratitud.

Fué ese día el 9 de Julio.

Por su mandato los rifenios asesinaron á los obreros del ferrocarril.

A su voz se reunieron 10.000 rifenios que entre los días 9 y 18 de Julio llegaron á ponerse á 4 kilómetros de Melilla y en aquellos negros días del 18 al 23 nos mataron á Alvarez Cabrera, á Ibañez Marín, á Coballos, á Royo, á Guiloche, y á muchos bravos soldados.

Una de aquellas aciagas noches los moros de Chaldy cercaron el campamento del general Marina en Sidi-Musa.

Gracias á unas energías palabras del general «Vivos con ellos, muchachos, y viva España» y á la sublime serenidad del capitán Lopez Ochoa, no acuchillaron allí los moros de Chaldy á España.

Otro día los moros de Chaldy hicieron tristemente, pero gloriosamente tambien, famoso al barranco del Lobo.....

Chaldy correspondía con afecto sincero y honrado al favor que le habían dispensado los soldados y los médicos españoles.

Este rifeno no merece que sigamos adelante. Ni el honor merece de nuestro odio.

Ya no tiene huertos en Nador, que nuestros soldados vendimian sus frutos.

Ya no tiene silos, que las mulas de nuestros artilleros devoran sus yerbas.

Ya no tiene el Gurugú, que nuestros soldados lo cogieron como premio á su lealtad y á su valor.

Ya no tiene 10.000 defensores, que también

Pasar en medio de la noche por el camino á cuya orilla se encontraba la fosa del cosaco parecía pues un acto de temeridad que á dos leguas á la redonda pocas personas se hubieran atrevido á acometer á menos de absoluta necesidad.

Hasta entonces, á pesar del espesor de las tinieblas, el viajero se había dirigido con un aplomo propio para hacer suponer que sus ojos poseían la perspicacia maravillosa de que está dotada en la oscuridad la pupila de los gatos. En aquel momento esta facultad clarividente pareció abandonarle. Aun cuando anduviere ahora con precaución, á causa de los árboles de que estaba plantado irregularmente el terreno, desvióse de la línea que se había trazado, y fué á chocar bastante rudamente contra el plátano de que hemos hablado.

—Ha aquí la fosa del cosaco,—pensó, sintiendo descascararse entre sus dedos la corteza del árbol y abombarse la tierra bajo sus pies;—he tomado mal mis medidas; la alameda que conduce á la casa se halla más á la derecha.

En el temor de engañarse aún, Serviano se quedó parado un instante, tratando de orientarse de una manera cierta, pero en el momento que volvía á ponerse en marcha, un incidente tan extraño como inesperado vino á sacarle de su incertidumbre y designarle el camino que debía tomar. En la dirección en que esperaba encontrar la alame-

nuestras balas matan, y matan los machetes de nuestros soldados.

Ya no tiene más que un baluarte, pero pronto ni eso tendrá.

Pronto no tendrá, si le queda vida, más que la vida, y enroscada á ella el recuerdo de aquellos días pasados en la posada del Cabo Moreno, y de aquellos otros pasados en nuestros hospitales de Melilla.

Si lo queda la vida quedará enroscada á ella la ingratitude.

Chaldy es, antes que otra cosa, un ingrato. Es, pues, absolutamente despreciable.

No es, ni enemigo, aunque lo parezca y él haga todo lo que puede por serlo.

GARCILASO.

## Festejos en Estella

Dos magníficas fiestas, una religiosa y otra patriótica acaban de celebrarse en la bella ciudad del Ega.

La primera, ó sea el grandioso Triduo en honor de San Francisco de Asís, ha sido organizado por los RR. PP. Capuchinos, que de tantas simpatías gozan en nuestra ciudad.

En la necesidad de no ser prolijos, enumeraremos cada una de las fiestas religiosas de los tres días.

Día 8.—A las diez de la mañana se cantó una Misa solemne de Perosi, oficiando don Felipe Elguizabal, el P. Diego de Villafraña y el Padre Pio de Oricain. A continuación se expuso S. D. M. sacándolo procesionalmente expuesto, según la práctica de las cuarenta horas.

Por la tarde á las cinco, Rosario, Cor Jesu y sermón por el P. Alfonso Ortiz, Escolapio, sobre la restauración del orden social que llevó á cabo San Francisco, sobre todo por medio de la Tercera Orden. Predicó con mucha unción y fervor y con no menos celo apostólico. A la noche se cantaron varios Motetes.

Día 9.—A las 10 misa solemne también de Perosi. Oficiaron don Juan Zugaramudi, el P. Diego de Villafraña y el P. José de Tudela.

Por la tarde á las 5, motete, Santo Dios y sermón por el P. Roberto Redal, dominico. En elocuentes párrafos hizo ver cómo la sagrada Comunión trae á los hombres la verdadera igualdad y fraternidad. A continuación se cantó la magnífica salve del maestro Ugarte.

Día 10.—A las 6 de la mañana misa solemne de Ferrer. A continuación se llevó procesionalmente el Santísimo á las MM. Clarisas donde se reservó.

Por la tarde á las 4 y media, rosario, letanía y sermón por el Guardia R. P. Ramón de Ercarri, dominico, como á grandes rasgos las glorias franciscanas y dió gracias al pueblo por su asiduidad en acudir á las funciones. Luego se cantó un magnífico Te-Deum, reserva y el himno á San Francisco.

Satisfechos pueden estar los RR. PP. Capuchinos de tan simpática fiesta. El pueblo estrelló, acudiendo en masa al convento ha demostrado una vez más la simpatía y el celo que siente por los cultos celebrados en honor del Querubín de Asís.

La Adoración Nocturna ha dado también una gran prueba de amor, velando durante las tres noches al Santísimo Sacramento.

\*

La fiesta patriótica ha consistido en dos fiestas teatrales, tarde y noche, organizadas por los simpáticos sargentos del batallón, bajo la dirección del pundonoroso oficial señor Prada; destinándose lo recaudado á socorrer á nuestros hermanos de Melilla.

Posúronse en escena las obras «En el garlito», «El sueño de Pierrrot», «Redención» y «Parada y fonda». Todas ellas fueron excelentemente interpretadas por los bravos sargentos, y el numeroso público salió satisfechísimo de ambas veladas.

El correspondal.

12 Octubre 1909.

## En la Audiencia

INFORMACION JUDICIAL

Sumarios

Tudela.—Por estafa, sin procesado.

Estella.—Por atentado, id.

Señalamiento

Pamplona.—Juicio oral ante el tribunal del Jurado de la causa seguida contra Manuel Cruz Fernandez, por abusos deshonestos. Defensor señor Romero. Procurador señor Martínez; declararán 6 testigos.

da que conducía casi en línea recta á la casa del coronel, vió de pronto, á una distancia que la oscuridad hacía inapreciable, un punto luminoso cuyos rayos trémulos se esparcían en medio de las tinieblas sin tener fuerza bastante para disiparlas. Aquella especie de farol, cuyo móvil permanecía aun invisible, avanzaba á saltitos, semejantes á los fuegos fatuos que en los pantanos hacen extraviar á veces á los viajeros. A medida que se acercaba hacia Serviano éste distinguía mejor algo de incomprensible apariencia que la luz misteriosa parecía arrastrar en pos de sí; por fin lo distinguió completamente, y entonces tuvo ante los ojos un objeto capaz de hacer retroceder de espanto á un hombre cuyos nervios no hubiesen sido tan inquebrantables como los de aquel terrible San Antón, que le daba la gran zurrubanda al diablo cada vez que éste se permitía tentarlo.

A la vista del ser desconocido que se adelantaba hacia Serviano, el santo venerable cuyo nombre hemos mezclado á este profano relato hubiera sin duda preparado sus varas de feno como para el mismo espíritu maligno, porque, á menos de ser Satanás, era imposible ofrecer un aspecto más horrible que el de aquella nocturna aparición.

Mortal, espectro ó quizá demonio, aquel singular personaje iba vestido con un largo vestido de color de sangre cuyo capuchón

Folleto de EL ECO DE NAVARRA 2

## La piel del león

—Conozco el camino. Guardadme, os ruego, el equipaje: mañana mandaré por él.

—No os toméis esa molestia, M. Serviano; ya os lo traeremos,—respondió la tabernera, que apesar de su chasco creyó deber mostrarse complaciente para un hombre cuya generosidad conocía.

Alejándose enseguida el viajero abandonó la carretera y entró en el bosque de Compiègne por un camino cerrado á los carruajes, pero por el cual podían circular los peones á todo momento; anduvo por algún tiempo con paso rápido sin que la oscuridad profunda de que estaba rodeado disminuyese el aplomo de su marcha. Al cabo de diez minutos volvió hacia la izquierda, sin vacilación, y tomó por un nuevo sendero que le condujo pronto fuera del arbolado. Serviano se encontró entonces en un camino bordeado á un lado por el lindero del bosque y al otro por una zanja coronada por un vallado que servía de cerca al parque del coronel

En la parroquia de San Juan Bautista se celebraron ayer mañana los funerales en sufragio del alma de la distinguida señora doña Joaquina Cypers (q. e. p. d.)

Numerosa concurrencia asistió al fúnebre acto, poniéndose así de manifiesto el sentimiento que ha producido su repentina muerte y el aprecio general con que cuenta toda su familia, á la cual reiteramos la expresión de nuestro sentimiento.

De viajes.—Ayer tarde regresó á Pamplona el coronel de Ingenieros Sr. Los Arcos después de una ausencia de 7 días que ha pasado inspeccionando las carreteras en construcción de Auzá á Santesteban y de Leiza á Santesteban.

—Ha regresado de Arriba, donde ha pasado el verano, nuestro amigo don Ignacio Ochotorena y su apreciable familia.

—De Biarritz ha llegado á su posesión de Avinzano el señor Marqués de Feria, estimado amigo nuestro.

—Nuestro amigo y paisano don Miguel Ochoa, después de haber pasado en compañía de su apreciable familia el verano en Fuenterrabía, ha regresado á Madrid.

—Se encuentra en esta ciudad la señora doña Hermenegilda Erdozain, esposa de nuestro amigo el ilustrado maestro de Roncesvalles don Justo Larena.

—De Logroño regresaron ayer el digno Secretario de esta Sucursal del Banco de España don Manuel Moreno, su distinguida esposa y encantadoras hijas Pilar y Esperanza.

Los comisionados de las Diputaciones vascongadas que fueron á gestionar en Madrid asuntos de interés para la región, hablaron con el ministro de Fomento sobre el ferrocarril Anglo-Vasco-Navarro.

Quedaron de acuerdo los comisionados en que Alava dé aviso á Guipuzcoa al remitir al Ministerio nota de las subvenciones que aquella provincia otorga para la construcción de la línea, con objeto de que la Diputación de Guipuzcoa pueda trasladar aquel anuncio á la de Navarra.

Esperan los comisionados que en todo el mes de Noviembre pueda anunciarse la subasta de la línea Los Mártires-Vitoria y Vitoria-Estella, pues los datos pedidos respecto á la línea son para ilustrar á las compañías que deseen tomar parte en la subasta y pueden darse á conocer después de hacer el anuncio de la misma.

Dice "El Castellano," de Burgos:

«¿Se casa don Jaime? Hemos oído asegurar á persona que suele estar bien informada de cuanto ocurre en el campo tradicionalista, que don Jaime de Borbón, Duque de Madrid, contraerá matrimonio con su prima la Excm. Sra. Duquesa de Parma.

Esta noticia ha causado inmensa alegría entre los tradicionalistas burgaleses.» En el gobierno civil se ha recibido á disposición del interesado un título de licenciado en Medicina y Cirujía, expedido á nombre de don Santos Aguirre y Eizaguirre.

En un huerto propiedad del concejal del Ayuntamiento de Isaba, don Bernardo Estornes, fueron cortadas noches pasadas á mano airada todas las plantas que en el mismo había.

Como siempre sucede en casos semejantes, los salvajes que cometen los hechos de noche, sigilosa y cobardemente, no han sido habidos.

El "famoso calzado de J. Llorente, Mayor 9, es sin igual en clases ni precios. Lo compra en esta casa toda persona que quiere ir bien calzada, toda la aristocracia, lo prefieren las personas inteligentes por su agradable y esmeradísima construcción á mano, hecho todo en la misma.—Precios increíbles, sin competencia. 10—1

Ayer desapareció el paño negro y lazo de crespon que ha cubierto durante un año y días la lápida conmemorativa del nacimiento de nuestro inolvidable y llorado Sarasate, colocada en la casa de la calle de San Nicolás en que vivió la luz primera el sin rival violinista é Hijo predilecto de esta ciudad.

¿Cuándo se va á hacer algo digno de aquel buen pamplonés para que perpetúe eternamente su memoria? ¡Que no se diga...!

El aventajado y joven violinista José Antonio Huarte que en repetidas ocasiones nos ha probado sus notables adelantos en el arte, ha alcanzado recientemente en el Conservatorio de música de Madrid un señalado triunfo, consiguiendo, tras brillantísimos ejercicios siete notas de sobresaliente en otros tantos cursos de música.

Además el maestro Bretón y demás señores que componían el tribunal de ejercicios felicitaron expresivamente al joven Huarte, de quien hicieron cumplidos elogios. Reciba el joven violinista y sus padres don Alberto Huarte y doña Manuela Jauregui, nuestra cordial enhorabuena.

De la parroquia de Ujué, donde ha desempeñado el cargo de coadjutor por espacio de veinte años, ha sido trasladado con igual cargo á la de Falces el ilustrado presbítero don Víctor Goyena, pasando el de esta última villa don Antonio Fernandez á desempeñar aquel cargo.

También ha sido trasladado á Domeño el párroco de Ozcoidi don Pedro Uriarte.

Segun cablegrama recibido en esta ciudad, ha fallecido repentinamente en Buenos Aires nuestro estimado amigo y paisano el acaudalado comerciante don Francisco Orocyen.

A la distinguida familia del finado enviamos nuestro más sincero pésame por pérdida tan sensible.

La Excm. Diputación foral ha publicado la circular anunciando el reparto de plantas forestales criadas en los viveros provinciales.

En la misma circular expresa el número de plantas circulares y especies á que pertenecen, así como los precios de venta, franco de arranque y en el mismo vivero. Las existencias de plantas en los distintos viveros provinciales, es la siguiente: De acacia 1.742; de almendro 10.630; de sicomoro arce 4.900; de chopo carolino 228; de id. lombardo 64.388; de castaño de In-

dias.98; de fresno 2.572; de nogal 1.378; de olmo 14.224; de plátano 227; de roble americano 40; de id. del país 7.575.

Pueden pedirse al señor Ingeniero Director de Montes, datos sobre exigencias de cultivos, precios, condiciones de venta, transporte, etc., etc.

Relacionada con una gacetiilla que ayer publicamos, se nos dirige atenta súplica encaminada á que hagamos constar que en la Sucursal del Banco de España en esta plaza, solo se rechazan aquellos duros que realmente son sevillanos, ó sea de cuño ilegítimo, después de un detenido examen y de la absoluta seguridad de la ilegitimidad de la moneda.

Igualmente se nos dice que, afortunadamente, son escasísimos los duros llamados sevillanos que se presentan á las diarias operaciones que en el Banco se realizan.

Nuestro estimado corresponsal en Pitillas nos da cuenta de la siguiente desgracia ocurrida el día 12 á las cinco y media de la tarde.

Dos jóvenes al servicio de don Teófilo Arizaleta, introdujéronse en una gran cuba con objeto de proceder á la limpieza de la misma. Observaron al poco rato que de la cuba salía un tufo intenso y dispusieron á salir, pudiendo efectuarlo uno de ellos.

El otro, se vió imposibilitado de hacerlo, falleciendo asfixiado al poco rato.

El infeliz muchacho era natural de Caparrosa hijo de una familia á la que parece perseguir la desgracia; pues hace unos tres años un hermano del citado joven fué víctima del tren, otro hermano á principios de este verano sufrió un serio percance de resultas de una cox que le propinó una yegua, y en la actualidad tienen otra hermana enferma de gravedad á consecuencia de un incidente desgraciado.

Ha dado á luz con toda felicidad un robusto niño la esposa del conocido comerciante don Francisco Goñi.

Reciban por ello los padres del nuevo vástago nuestra cordial enhorabuena.

Incomparable surtido de toda clase de artículos de punto en lana y algodón á precios reducidísimos. Especialidad en punto inglés.

Grandes existencias de faldones, gorras de cristianar, ropa blanca confeccionada de señora y niños, juegos de cama en hilo y algodón, equipos para novia, &c., &c.

Mestre y Unzu, Mercaderes, 3.—Precio fijo. 15—12

El Delegado especial de Hacienda ha acordado señalar para hoy el pago de los libramientos siguientes: Don Carlos Goiburú 617,50 pesetas; don Manuel Pérez Ortiz 187,50; Compañía de los ferrocarriles del Norte 14,82; don Eugenio Lizarraga 175; doña Manueña Duleris 65,70; señora administradora de Loterías núm. 5 30.000; don Enrique Ochoa 49,50; señor Presidente de la Audiencia 3.000; señor Director de Telégrafos 200; don José M.ª Larrache 135,85; don León Inchauspe 103,22; don Sebastián Estornes 103,75; don Evencio Inarra 208,93 y doña Aquilina Irigoyen 49,40.

En la Universidad de Zaragoza ha obtenido el título de Licenciado en Derecho el joven de Villava, don...

Ayer marchó á Barcelona á incorporarse al Regimiento Cazadores, el primer teniente don Arturo Jimenez Martinez.

El día pasado tuvo lugar en Tolosa, según anunciamos oportunamente, la prueba de carneros, peleando uno de Iguerochica contra otro de Eibar.

Después de ocho topetazos el carnero guipuzcoano venció al navarro.

Ante el Tribunal del Jurado se vió ayer la causa seguida contra Julian Maritret, por el delito de abusos deshonestos.

Esta es una de las causas que tanto dieron que hablar en Pamplona. Lo escabroso del asunto y el haberse celebrado el juicio á puerta cerrada, nos veda el hacer nuestra acostumbrada revista de Tribunales.

El Jurado emitió veredicto de inculpabilidad; pero habiendo pedido el representante del ministerio Fiscal la revisión de la causa por nuevo Jurado, la Sala accedió á ello.

Así pues, esta causa volverá á verse en el primer cuatrimestre del año próximo.

Una botella de litro "Agua de Colonia" 3 pesetas.—Farmacia de Martialay—Pamplona. 4—2

Ayer al mediodía se reunió en el Ayuntamiento la comisión municipal de cuentas para examinar y aprobar las de la última semana.

Parece que este año abundan más que otros las palomas, mostrándose por ello muy satisfechos los cazadores.

En las primeras horas de la madrugada de ayer se celebró en las inmediaciones de la puerta de San Nicolás y calle de San Ignacio una improvisada novillada, que si bien en un principio fué pródiga en incidentes cómicos, tuvo más tarde un desgraciado epílogo.

Cuando la población estaba en más calma, penetraron en la calle de San Ignacio por la puerta indicada dos novillos, los cuales como se traían en la cabeza lo suyo y en el cuerpo muy malas intenciones, les salieron á cortarles el paso é impedir que se internaran más en la población, el jefe de los portales Sr. Cilveti, el celador de los vigilantes nocturnos señor Gutierrez, algun portero y un carabnero.

Entre todos y tras grandes esfuerzos y nopocas carreras y sustos, consiguieron que los cornúpetos volvieran sobre sus pasos, encerrándolos en un pequeño baluarte que hay á la izquierda en el puente de San Nicolás, por donde bajan los cordeleros al foso.

Los novillos embestían como miuras y sino que lo diga el aludido carabnero que en una de las veces se libró de un buen revolcón gracias á sus pernas y á haber arrojado su capote (de uniforme se entiende) á la cara del novillo.

Una vez encerrados en el referido baluarte, el celador señor Gutierrez dió órdenes á dos ó tres agentes para que vigilasen el lugar donde los novillos se encontraban y previnieran á los cordeleros del peligro que corrían si saludaban á los cornúpetos.

Uno de los vigilantes llamado Miguel Berasain se debió acercar demasiado á donde los novillos se encontraban y sea porque

uno de ellos le empuñó, sea porque al ser perseguido dió algun mal paso ó perdió el terreno, lo cierto es que cayó al foso desde una altura de cinco metros, advirtiéndose lo que había ocurrido después de una hora en que el desgraciado vigilante recobró el conocimiento y demandó auxilio.

En grave estado por las lesiones, magullamientos y el tiempo que permaneció sin sentido en el foso, fué conducido al hospital civil.

Hacemos votos porque el guardia Berasain cure pronto de las lesiones que padece.

Enfermedades de los ojos Doctor Recondo, Especialista.—Consultación, 38. 1.º 90—70

Por el Presidente de esta Audiencia Territorial han sido señalados los días 2, 3 y 4 del próximo mes de Noviembre para destinarlos al estero de las dependencias del Tribunal.

Por lo tanto dichos días para los efectos judiciales serán declarados inhábiles.

Nuestra información

Las fiestas del Pilar

Zaragoza 13 (9º20 noche).

Los festejos de hoy

Todos los festejos señalados para hoy se han celebrado en medio de la mayor animación, pues el contingente de forasteros continúa en su apogeo.

Además seguimos disfrutando de un tiempo propio de verano, y casi desconocido en esta época del año.

Los gigantes y cabezudos hicieron las delicias de pequeños y grandes durante su recorrido por las calles de la población.

A las diez de la mañana tuvo lugar un brillante acto en la escuela especial de sordo-mudos, consistente en ejercicios y exposición de labores ejecutadas por los mismos.

Terminó el acto que se vió sumamente concurrido con una fiesta de la Jota.

De once á una la banda de música del Hospicio amenizó el brillante paseo que se organizó en la calle de Alfonso I.

Durante toda la mañana el ferial de ganados se ha visto concurridísimo.

Había abundancia de toda clase de ganados, especialmente de caballar y mular.

Las operaciones en Melilla

MADRID 13.—Conferencias telefónicas y telegráficas recibidas desde las 5'30 de la tarde hasta las 2'30 de la madrugada.

La traición de Sidi-Amet.—Lomas tomadas frente á Tauima.—En Binisicar.—El fusilamiento de Ferrer.

Nuestra información

Antes de empezar nuestra información, hemos de decir dos palabras que no pueden tener sabor de autobombo, que no somos partidarios de este procedimiento de reclamo.

Agradecemos mucho las felicitaciones que recibimos para nuestro corresponsal ilustre señor Mencheta, por la información inmejorable que nos envía a propósito de la guerra de Marruecos, asunto de interés primordial en estos días, por virtud de la cual EL ECO se adelanta diariamente en la publicación de noticias importantísimas á periódicos de la región vasco-navarra que tienen fama de ser los que están mejor informados de España.

Reciente está la noticia de lo ocurrido en nuestra posición del monte Tauima, que tuvo verdadera importancia, que nosotros dimos sin confusiones, claramente, y concidiéndola toda nuestra atención.

Renunciamos á más ejemplos y reiteramos nuestro agradecimiento á Mencheta y los muchos lectores que han observado este nuestro predominio informativo.

Los ministros y la guerra

El general Linares y las próximas operaciones.—Lo que dice el señor Maura.

Al salir de Palacio el general Linares después de haber despachado con S. M. nos dijo que había puesto á la firma el pase del general Porra á la reserva y el ascenso de dos capitanes y dos tenientes muertos en campaña.

Después nos habló de la guerra. —Dijo: Algunos periódicos dicen que se esperan importantes sucesos en Melilla.

No creo que pase allí otra cosa que lo que sea preciso para que nuestras tropas afirmen las posiciones ocupadas, y eso no puede ser calificado de suceso importante.

El señor Maura, hablando también de la campaña, al salir de Palacio nos dijo que en Melilla no ocurría novedad y que no había más noticias que las que se referían á desembarco de tropas, pertrechos y cosas de servicio.

La traición de Sidi Hamet

Relato de un herido.—Enemigo traidor.—Los brazaletes de colores nacionales. Defensa imposible.

Melilla.—Ha llegado á esta plaza uno de los soldados heridos en la sorpresa de ayer en las cercanías de nuestro destacamento del monte Sidi Hamet-el-Hach.

En Uterga han sido detenidos dos gitanos, las cuales destrozaron la tapia de un cerrado propiedad de don Eugenio Bazán con ánimo de apoderarse de aves é higos que en él había.

Han sido puestos á disposición del Juzgado correspondiente.

Ante el Juzgado correspondiente ha sido denunciado un vecino de Acedo llamado Juan Ramirez que al regresar de las fiestas de Lodosa en compañía de una convecina suya intentó atropellarla.

En Castejón han reñido las vecinas Encarnación Izquierdo y Catalina Ibañez, resultando esta última herida por su contraria.

En el hecho entiendo el Juzgado correspondiente.

A cumplir condena ha ingresado en el presidio de Burgos el penado por esta Audiencia Eusebio Martinez.

Los precios del ganado caballar oscilaban entre 6.000 y 10.000 reales.

A las tres de la tarde se celebró en la plaza de toros la primera corrida de toros: seis de Cobaleda (antes Carriquiri) por los diestros Bombita chico, Camisero y Bombita III.

La entrada superior sin llegar á un lleno rebosante.

La tarde espléndida y la presidencia á cargo del concejal señor Juncosa.

Los seis toros han resultado mansos de solemnidad, salvándose del fuego por benevolencia del presidente, que consintió que los caballos invadieran los terrenos y se echaran encima de los toros.

Así y todo los cobaleadas se salían de la suerte.

El lidiado en segundo lugar era tan feo y tan pequeño que el público promovió un escandalazo de órdogo.

Bombita chico empleó con su primero una faena laboriosa, se tiró cuarteando para dejar media aceptable y acabar con un descabello.

El 4.º de la tarde lo recibió á su salida con dos verónicas y un farol que se aplaudieron mucho. Previa una elegantísima preparación adornó el morrillo del morucho con tres soberbios pares. En el último tercio hizo una faena superiorísima ciñéndose mucho y consintiendo más para dejar una estocada soberbia en todo lo alto. (Gran ovación, sombreros, cigarros, etc.)

De lo que aquí ha hecho esta tarde el Camisero más vale no hablar.

El retiro mensual que se celebra en San Ignacio el viernes tercero se trasladó por este mes al viernes cuarto, día 22, á causa de la festividad de Santa Teresa.

Ante la Alcaldía fué ayer denunciado un vecino de la calle del Carmen por promover un fuerte escándalo é insultar á sus vecinas.

Por el exceso de anuncios que tenemos para la plana tercera, nos vemos precisados á pasar los siguientes á la sección de la cuarta plana, titulada ANUNCIOS RECOMENDADOS:

Clinica Ortopédica Prim, Chocolates de la Trapa, Alto, Academia preparatoria, Vacante de practicante, Devoconario, «El Globo», Compañía, Huéspedes, Extravío de vaca, Pérdida de cochorro.

Correspondencia administrativa Aoz.—D. C. Z., recibidas 6 pesetas 75 céntimos.

Al 2.º y 5.º de la tarde lo mechó á pinchazos, volviendo la cara y demostrando desconocer lo que es el ser torero.

En su primero le dieron dos avisos y murió el toro cuando recibía el tercero.

Se le pitó de una manera ruidosa. Bombita III toró de capa á su primero (el 3.º) con gran lucimiento, despachándolo de una buena estocada volapié, de la que salió muerto el toro. (Gran ovación y demás).

Al 6.º lo tomó con la muleta desconfiado, y después de una faena embarazosa é inquiete, soltó media y un pinchazo.

El trayecto concurridísimo, y los balcones convertidos en enjambres de preciosas mujeres.

El desfile por el Paseo de la Independencia después de los toros muy brillante.

A las seis y media de la tarde ha salido del Pilar la magnífica procesión del Rosario, festejo el más brillante del programa.

El trayecto concurridísimo, y los balcones convertidos en enjambres de preciosas mujeres.

Al paso de la Virgen del Rosario, el pueblo la vitoreaba aplaudiéndola con frenesí.

De nueve á once hay música en la plaza de Lanza.

El gentío que por ella pulula es considerable.

Por los cafés y teatros no se puede dar un paso.

Hay gran expectación por la corrida de miuras de mañana.

CASAS

kábila de los Beni-bu-Mohamed, vecina de la de Beni-bu-Iffur.

El enemigo que se hallaba apostado en las primeras estribaciones de ese monte, en el que está la mina francesa de plomo, hizo varios disparos sobre la sección.

Entonces, el oficial que la mandaba reunió á los soldados que por aquellas inmediaciones cortaban leña, y formó una guerrilla con la cual supo y pudo contener á los rifeños que empezaban á salir de sus trincheras con ánimo de avanzar.

El empuje del enemigo fué grande, pero la guerrilla no retrocedió un paso.

Los moros desisten.—Ligan refuerzos.—Lomas tomadas.—Los moros huyen.

En vista de que no podían avanzar como parecía era su deseo, porque nuestra guerrilla luchaba bravamente y los contenía, los moros desistieron de sus propósitos y se limitaron á volver á sus trincheras y á tirar desde ellas.

Los tiros fueron oídos desde el campamento de Tauima, é inmediatamente marcharon hacia el lugar de la acción fuerzas de Infantería y de Caballería.

Al llegar estas fuerzas se preparó el ataque, y se dispuso asaltar las posiciones del enemigo.

El empuje de nuestros soldados fué avasallador.

Los moros dispararon con bríos, pero de nada les valió, porque con ímpetu irresistible nuestros soldados arrojaron de sus trincheras á los moros, y estos se vieron obligados á huir desordenadamente, mientras nuestros soldados tomaban las lomas á los gritos de viva España.

Los moros se rehacen.—Las baterías en fuego.—Mortífero fuego combinado.

Nuestros soldados quedaron en las lomas conquistadas bravamente al enemigo.

Los moros, poco después de su huida se rehicieron y aparecieron coronando una loma vecina.

En el campamento se dispuso todo lo conveniente para un combate formal, en vista de que ya la operación tenía importancia y se preparó la artillería y se distribuyó convenientemente la infantería.

Así cuando los rifeños aparecieron de nuevo, y en mayor número en las lomas próximas las baterías del destacamento que estaban preparadas rompieron un fuego mortífero que acribilaba al enemigo por la espalda.

Los moros no pudieron resistir en aquella posición y se corrieron hacia su derecha, pero entonces, como el movimiento se había previsto, los moros dieron de bruces con el fuego mortífero de Wad-Ras.

Ayudó á Wad-Ras una compañía del Regimiento del Rey con ametralladora.

Más moros.-Enemigo bien batido.-Dos heridos.

La escaramuza estuvo a punto de adquirir proporciones de combate porque de los barrancos del monte Aira bajaron hasta las lomas donde estaban los rifeños...

Los convoyes.-Camino para la Artillería.

Todos los convoyes han llegado hasta Tauina sin novedad. Los artilleros han concluido la apertura de un camino ancho para poder llevar las piezas de Schneider hasta la parte alta de las lomas...

DE MELILLA

Siguen llegando moros.-Desembarco de material.-Necesidad de obreros

Melilla.-Continúan llegando a esta plaza numerosos moros de distintas kábilas que vienen a someterse. Siguen los desembarcos de material de guerra. Los parques están admirablemente provistos de útiles.

También son desembarcados materiales con destino a las obras del ferrocarril. Los trabajos en la vía férrea continúan sin novedad.

Los de Ulad Setut. Importancia de su ofrecimiento.

Melilla.-Hoy se han visto en esta plaza numerosos moros, pertenecientes a la fracción de Ulad Setut, importantísima kábila del Sur de Qubdana.

Dícese que han venido a ofrecer la sumisión de todos los kabileños de aquella fracción, que quieren ser amigos de España.

De ser cierta esta noticia, tiene suma importancia, porque estos moros de Ulad Setut fueron nuestros mayores enemigos al principio de la campaña...

Además favorecería mucho toda nuestra acción la amistad sincera de estos kabileños que viven cerca de la alcazaba de Zeluan, al Sur de Qubdana...

Una despedida.-Entierros.-La Caballería.

Melilla.-Mañana ó pasado regresarán a la península los comisionados aragoneses. Su misión ha sido tan simpática y tan grato recuerdo dejan que se les prepara una despedida muy entusiasta.

Se ha celebrado el entierro de los soldados cobardemente asesinados en Sidi-Amel el-Hach, por los moros de los brazaletes.

Cruces de San Fernando.-Sin novedad.

Melilla.-Ante reiterados ruegos de sus compañeros y hasta de sus jefes ha decidido solicitar la Cruz laureada de San Fernando el bravo sargento del batallón Cazadores de Chiclana Nicolás Moreno Gámez.

Solicita esta alta recompensa por méritos contraídos en el combate del 30 del zoko El-Jemis de Yazuren, en el cual el sargento Moreno luchó bravamente, rescató algunos cadáveres y constantemente estuvo en grave peligro de perder la vida...

Esos moritos!-Aprovechando descuidos.-Cuatro trabajadores detenidos

Melilla.-Es imposible que transcurra una hora sin que se reciban nuevas noticias sobre arterías de los rifeños. Se ha dado orden energética a la guardia civil que custodia los trabajos del ferrocarril...

Los Hermanos de la Paz y Caridad dirijian palabras de esperanza y de consuelo que apenas escuchaba á causa de su estado de honda preocupación.

Un Sacerdote.-No quiere auxilios.-Los últimos momentos de capilla.

Barcelona.-Ferrer comió con apetito un buen menú. Habló poco. Expresó enérgicamente su protesta contra el hecho de haber sido colocada una imagen del Redentor sobre el altar de la capilla.

Los moros hostilizan.-Cañoneo.-Tranquilidad.

Melilla.-Esta mañana se sintió vivo cañoneo hacia las posiciones que ocupa el general Sotomayor en el zoko El-Had de Benisar.

Lo ocurrido fué que un grupo muy numeroso de moros apareció en unas lomas de la derecha del campamento, en la dirección de Taxdir.

Los moros poco despues de aparecer rompieron nutrido tiroteo contra nuestras posiciones, pero como quiera que en todos los destacamentos se está siempre alerta, y siempre están dispuestas las piezas, bastó que el enemigo se presentara á la vista para que se hicieran contra él varias descargas de Artillería.

Detalles del fusilamiento de Ferrer

En Capilla.-Testamento.-Sentencia cumplida.

Se tienen escasas noticias que puedan servir de ampliación á mi telefonema sobre la ejecución de la sentencia de muerte que el Consejo de Guerra dictó contra Francisco Ferrer Guardia.

Así es que no se conocen detalles. Sábese únicamente que el reo entró en Capilla á las nueve de la noche. Ferrer estaba abatidísimo.

Aun escribió algunas cartas para su hermano y para Soledad Villafranca, y dejó terminado su testamento. A las nueve de la mañana formó el cuadro un piquete del regimiento Infantería de la Constitución en los fosos de Montjuich.

Expectación.-Precauciones.-Sin novedad.

Barcelona.-Desde anoche, á la hora en que empezó á circular el rumor de que Ferrer Guardia había entrado en capilla, notóse grande expectación en los círculos, cafés y tertulias.

Las autoridades adoptaron grandes precauciones. No se permitió la subida á Motjuich. En toda la noche no ha ocurrido novedad, ni hoy tampoco despues de la ejecución.

Lo que dice el señor Maura.-No conoce el telegrama.-El señor La Cierva.

Cuando salía hoy de Palacio el señor Maura: -¿Es oficial la noticia del fusilamiento de Ferrer? -Ha sido fusilado-contestó-á las 9 de la maña, pero no conozco el telegrama oficial.

Nuevos detalles.-Entrada en la Capilla.-Hablando con su defensor.

Barcelona.-Empezan á ser conocidos nuevos detalles interesantes acerca de la ejecución de Ferrer. Pocos momentos antes de las nueve fué sacado del calabozo donde estaba y conducido á la capilla.

BOLSA DE MADRID

Table with columns: Cotización oficial comparada, Día 12, Día 13. Rows include Deuda perpetua, Idem fin de mes, Idem fin próximo, Deuda amortizable, etc.

En el Corro

Despues de la hora oficial para las operaciones de Bolsa, se han hecho varias en el Corro, cotizándose el Interior á 85'52; el id. Fin próximo á 00'00; los francos á 9'20; las libras á 27'48; el amortizable á 101'00.

En Palacio

Hoy han estado en Palacio y han ofrecido al Rey sus respetos el general Azcárraga, el señor Canel y doctor Decrefi.

Los nuevos buques

La comisión de marinos que estuvo en Londres y presenciado las pruebas de los modelos de los acorazados que han de ser construidos en El Ferrol, ha entregado hoy al ministro de Marina el informe acerca de dichas pruebas.

De Fomento

El ministro de Fomento ha dispuesto que los vicepresidentes de los Consejos provinciales de Agricultura y Ganadería sustituyan á los jefes de Fomento durante sus enfermedades y ausencias.

Decretos de Guerra

El ministro de la Guerra ha puesto hoy á la real firma los decretos siguientes: Uno en que se concede el mando de la comandancia general de ingenieros de la tercera región al coronel don Federico Gimeno.

Un Sacerdote.-No quiere auxilios.-Los últimos momentos de capilla.

Barcelona.-Los Hermanos de la Paz y Caridad presentaron en la Capilla á un Sacerdote. El Ministro del Señor ofreció á Ferrer los auxilios de la Religión y le invitó á que recibiera de ellos fortaleza para ir al encuentro de la muerte.

porque los moros no pudieron hacer muchos disparos, tal era el acierto de la artillería, que los barria, hasta que al fin se vieron obligados á callar y á huir.

El general Marina en Tres Forcas

Melilla.-En un remolcador ha ido el general Marina hasta Tres Forcas, y ha vuelto del Cabo sin novedad.

El general en Jefe examinó los trabajos que se están-llevando á cabo en la punta llamada del Fraile para la instalación del faro.

Ha vuelto el general muy satisfecho de su visita de inspección.

Preparativos.-Hacia el foso.-El piquete.-Ferrer ante los fusiles.

Barcelona.-A las ocho comenzaron los preparativos para la ejecución de la sentencia. Ferrer, despues de la lucha nerviosa de toda la noche, se serenó.

Correspondiale facilitarle al regimiento de la Constitución. Presentáronse soldados voluntarios. A las nueve menos diez minutos el piquete formó el cuadro en el foso de Santa Amalia.

Los Hermanos de la Paz y Caridad, el defensor y las personas que por ministerio de la Ley habían de intervenir en la ejecución invitaron á Ferrer á que saliera y se dejara conducir al foso, porque había llegado el momento.

Nuevamente se le ofrecieron los auxilios de la Religión y nuevamente le rechazó. Dos veces, cuando era conducido al foso dijo al sacerdote que se marchara, pero el sacerdote, sin contestar una palabra no quiso separarse un momento del reo.

En el foso había fuerzas de Infantería y Caballería formadas. Ferrer no quiso arrodillarse, y de pié recibió la descarga. Cayó muerto.

Gente en Montjuich.-Buena vigilancia.-Sin incidentes.

Barcelona.-Desde muy temprano había pequeños grupos de curiosos desparramados por la falda de Montjuich. Fuerzas de las guardias civil y de seguridad y patrullas de caballería recorrían el monte.

Los grupos estaban pacíficos. Eran gente curiosa que tenía interés en oír la descarga. Ni estos grupos al volver á Barcelona promovieron incidentes ni en la capital ni en los pueblos ha ocurrido nada anormal.

Medio hora despues de darse la noticia, se sabía en el último rincón de la última fábrica.

La estafa al Banco

Hoy se ha visto en la Audiencia la causa sobre la estafa que se hizo al Banco de España. Se ha examinado toda la prueba testifical que ha sido bastante laboriosa.

Animación

Hoy, como los días anteriores, ha habido mucha animación en los pasillos del Congreso, haciéndose muchos comentarios sobre asuntos de actualidad, y especialmente el tema principal de la conversación ha sido el asunto de la ejecución de Ferrer.

Consejos de guerra

Barcelona.-En la carcel celular se ha celebrado Consejo de guerra contra el guardia de seguridad Vicente Guillén, que fingió estar enfermo durante los sucesos de la semana trágica y despues dijo que no había querido formar con la fuerza del cuerpo á que pertenece, para no ser asesino.

Madrugada

Madrid 14 (3 madrugada). Parte oficial de Melilla.-En el Peñón un bote enemigo intentó acercarse de uoche. Fué sorprendido y huyó.

Dependiente

Droguería ó pintor. Con cinco años de práctica en droguería y ocho en el de pintor, se ofrece para dentro á fuera de Pamplona.

Novilla

El día 10 por la mañana desapareció de los fosos de esta ciudad una novilla de unos veinte meses de edad y de pelo rojo propiedad de don Agustín Arrieta.

Perdida su FELICIDAD POR NO PODER ALCANZAR LOS POLVOS ANTISEPTICOS CALBER. Este niño no cesa de llorar. Con los POLVOS antisepticos CALBER se ha curado todos los sufrimientos de granos, escocidos, ardores de la piel, piaduras y sarpullidos. Para las señoras son el mejor tratamiento para conseguir un cutis fino.

Decretos de Marina

También el ministro de Marina ha despachado con el Rey. Los decretos que el señor Ferrandiz ha llevado á la real firma, son los siguientes: Nombrando comandante de la corbeta «Nautilus» al capitán de fragata don Saturnino Nuñez Grainos.

Ascendiendo á ingenieros jefes de la Armada, para cubrir vacantes reglamentarias, á don Juan Gonzalez Mazon y don Cándido García Sanchez. Id. á ingeniero de primera á don Manuel Hernandez Perez.

Id. á capellán del departamento á don Félix Villanueva. Id. á capellán mayor á don Francisco Linares. Id. á primer capellán á don José María Gonzalez. Id. á segundo capellán á don Jesús Ferrero.

Nuevos aparatos

Se han instalado los nuevos aparatos telegráficos en cinco pueblo de la provincia de Madrid. Seguramente los nuevos aparatos llamados «Babieras» han de reportar muchas ventajas.

La estafa al Banco

Hoy se ha visto en la Audiencia la causa sobre la estafa que se hizo al Banco de España. Se ha examinado toda la prueba testifical que ha sido bastante laboriosa.

Animación

Hoy, como los días anteriores, ha habido mucha animación en los pasillos del Congreso, haciéndose muchos comentarios sobre asuntos de actualidad, y especialmente el tema principal de la conversación ha sido el asunto de la ejecución de Ferrer.

La minoría carlista

Hoy se ha reunido en el Congreso la minoría carlista bajo la presidencia del delegado de don Jaime señor Felú. En la reunión se ha tratado del nombramiento de comisiones permanentes y de la parte que ha de tomar en los próximos debates el partido carlista.

Consejos de guerra

Barcelona.-En la carcel celular se ha celebrado Consejo de guerra contra el guardia de seguridad Vicente Guillén, que fingió estar enfermo durante los sucesos de la semana trágica y despues dijo que no había querido formar con la fuerza del cuerpo á que pertenece, para no ser asesino.

Madrugada

Madrid 14 (3 madrugada). Parte oficial de Melilla.-En el Peñón un bote enemigo intentó acercarse de uoche. Fué sorprendido y huyó.

Dependiente

Droguería ó pintor. Con cinco años de práctica en droguería y ocho en el de pintor, se ofrece para dentro á fuera de Pamplona.

Novilla

El día 10 por la mañana desapareció de los fosos de esta ciudad una novilla de unos veinte meses de edad y de pelo rojo propiedad de don Agustín Arrieta.

Euskal-Jai

A las tres de la tarde. Mardura y Larrañaga (azules) Olaizola y José Murillo (rojos) con 12 pelotas de 40 gramos de goma de la señora Viuda é Hijo de L. Sainz, de Pamplona.

SEGUNDO PARTIDO

Ayarra y Marquinez (azules) Fernando y Salcedo (rojos) con seis pelotas de 30 gramos de goma y las usadas del primer partido. Precios: Sillas y sillas de palco, 1 peseta; galería, 0'50.

Pérdida de rosario

La persona que haya encontrado un rosario de plata con tres medallas y un crucifijo, se servirá entregarlo en la calle de Pozoblanco número 19 cuarto piso. 2-1 p

La Vasconia

BANCA Y CRÉDITO. Esta Sociedad tiene que proveer en estas oficinas varias plazas de empleados de nueva entrada, y al efecto se reciben solicitudes hasta el sábado 16 del actual de los aspirantes que deseen practicar los ejercicios de aptitud que tendrán lugar en su domicilio social el domingo 17 del corriente á las nueve de la mañana.

Habas

Ya han llegado las renombradas habas de Tarragona y Sevilla, especiales para la siembra. De venta en la tienda de Ultramarinos de Francisco Roig, San Nicolás núm. 3. 8-1

Cacao en polvo

El más nutritivo y económico desayuno. Teo puros de India y Ceplán, marca «Tigre». Extractos de carne, embutidos, conservas, etc. Tienda de ultramarinos de Francisco Roig, San Nicolás, número 3. 15-1

Para siembra

Legítimas simientes de habas de Tarragona y Zaragoza. Quesos frescos de Gruyere, Bola, Roncal y Roquefort y nata. Tortas de coco clase superior. Pimiento nuevo garantizado puro para embutidos. Almacén de ultramarinos de D. Martín Galán. j s m 3-1

Venta de uvas

Se desea vender 500 á 600 arrobas de uvas de calidad superior al precio de 7 reales arroba. Dirijirse á Toribio Erdozain en Aibar (Navarra). 6-1

Banco Vitalicio

Sociedad anónima de Seguros sobre la vida á prima fija. Capital social . . . Ptas. 15.000.000'00 Capital desembolsado. . . 3.750.000'00 Reservas en 31 de Diciembre de 1908 comprendidos los reaseguros. . . 26.085.200'77

Sirvienta

Se necesita una de 40 á 50 años, que sepa cumplir bien con su obligación. Es para matrimonio sin hijos. Darán razón Navas de Tolosa 13, almacén de granos. 3-3

Oficial de sastre

Hace falta uno en Tafalla en la sastrería de Crispin Zapatería. 8-2

Navarro.-Marmolista

calle Mayor, 110, Pamplona. Especialidad en trabajos para Cesterios; Lápidas cristal. No comprar sin visitar esta casa.-Ignacio Navarro. 16-5

Capitalistas

La Agencia de negocios La Comercial, Mayor, 47, 2.º, Pamplona, tiene para vender dos casas sitas en esta ciudad. En 28.000 pesetas una que produce 1.200 pesetas anuales y la otra que renta 600 pesetas anuales en 10.000 pesetas. 10 14 17 21 24 28 6-2

Riquísimos aceites

PUROS DE OLIVA. Fabricados directamente por esta casa. Aceite especial para lámparas. Para precios y demás dirijirse á don Agapito Peralta, Pasco de Sarasate, 24. 15-5 (a)

# Anuncios recomendados

## Clínica Ortopédica Prim Alsasua (Navarra)

Primera y única fábrica movida por electricidad para construir y adaptar los APARATOS ORTOPÉDICOS necesarios a corregir desviaciones de la espalda, piernas y pies, tumores articulares, brazos y piernas artificiales, fajas elásticas para descensos del vientre.

Se visita esta población cuatro veces al año, calle Mayor 65 primer piso.

**HERNIADOS: BRAGUEROS PRIM PRIVILEGIADOS**

**CONTENCION absoluta de la hernia por voluminosos que sea; CURACION EN ADULTOS.** No digan lo que quieran pomposos anuncios de vendajes de goma y otros que le ofrecen. Braguero Prim lo usan señoras y niños, curando estos últimos.

### Establecimiento Balneario de Alsasua

unido a la Clínica Ortopédica Prim. Aguas Cloruradas, Sódicas, Bicarbonatadas, Sulfurosas, manantial (turbidocautu). De eficacia probada en las enfermedades del Estómago, Vías urinarias, Escrófula, Herpetismo. Botella de litro en principales farmacias. El Establecimiento a 50 pasos de la Estación. Temporada oficial 15 de Junio a 20 Septiembre. (a) 300-266

### Allo

Por renuncia de la desempeñaba, se halla vacante la plaza de médico titular de esta villa, dotada con el sueldo anual de mil pesetas, satisfechas de fondos municipales, por trimestres vencidos por la asistencia a las familias pobres de la localidad, debiendo el agraciado celebrar sus contratos particulares con las familias acomodadas de la población.

Las condiciones a que ha sujetarse el nombrado obran de manifiesto en la secretaría municipal, y los aspirantes elevarán sus solicitudes al Alcalde suscribiendo durante el periodo de tiempo que se contará desde el día en que se publique este anuncio en el «Boletín Oficial» de la provincia y terminará el 31 del mes actual, debiendo ser los que aspiren a la plaza Doctores o Licenciados en Medicina y Cirugía y acompañarán a sus instancias los documentos justificativos que acrediten los títulos y méritos que tengan.

Allo 11 de Octubre de 1909.—El alcalde, Marcos Montoya. 3-2

### Vacante de practicante

**Ayuntamiento del valle de Larraun**

Por dimisión del que la desempeñaba, se halla vacante la plaza de Practicante titular de este Municipio, dotada con el sueldo anual de cien pesetas. El agraciado percibirá, además, mil pesetas por año por asistencia a familias acomodadas.

Los aspirantes presentarán sus solicitudes al suscriptor hasta el día 23 del corriente mes.

Lecumberri 10 de Octubre de 1909.—El Alcalde, Manuel Echarrí. 3-2

### Comunidad

**DE LABRADORES DE CALAHORRA**

Hállandose vacante la plaza de Jefe de guarda de esta Comunidad, dotada con tres pesetas cincuenta céntimos diarios, y debiendo proveerse según determina el Reglamento de la misma, desde esta fecha al día 20 del actual, se admiten solicitudes documentadas para su provisión.

La plaza es montada y tanto el caballo como su manutención y equipo serán de cuenta del agraciado.

Las condiciones se hallan de manifiesto en la Secretaría de la indicada Comunidad.

Calahorra 6 de Octubre de 1909.—El Presidente, el Conde de Cascajares.—El Secretario, Felice García. 10-4 x

### Devocionario

de la primera comunión con el título El Consejero, se ha extraviado desde el matadero de cerdos a la Granja Agrícola, se replica a la persona que lo haya encontrado lo entregue en las oficinas de la Granja, y se le gratificará. 3-3

### “El Globo,”

Pozo-Blanco, número 10

Ya tienen las señoras y caballeros de Pamplona un comercio nuevo donde comprar guantes de piel y de punto de las mejores fábricas de Burgos a precios bien económicos.

Las medias, calcetines, camisetas, pañuelos, corsés, puntillas, bordados, adornos, paraguas, camisas, corbatas, cuellos y puños, debe todo el público comprar en esta nueva casa que está dispuesta a vender a cualquier precio para hacer llamada y parroquia, hoy primer día de venta.

EL GLOBO General Moriones 10. Pamplona 8-8 (a)

### Huéspedes

EN ZARAGOZA

En la calle del Coso número 140 segundo derecha se reciben huéspedes a precios económicos. 5-3

### Extravío de vaca

Hace dos meses desapareció del monte de Ujama una vaca breña de dos años de edad. La persona que sepa su paradero, se servirá avisar al señor alcalde de Alcoz. 3-3

### Pérdida de cachorro

Canelo con manchas blancas: atiende por «Stop»; se le gratificará al que lo presente en la fonda de la Estación. 3-3

Imprenta de EL ECO DE NAVARRA.

## Chocolates de la Trapa

Fabricados por los Religiosos Cistercienses de San Isidro

Venta de Baños (Palencia.)

Paquetes de 400 gramos	Pastillas 14, 16 24	Precios 5, 6, 7, 8, 10 reales.
460	14, 16	6, 7, 8, 10
350	16.	3, 5

Embalaje no cargado en la cuenta.—Descuentos por cantidades.—Portes abonados desde 100 paquetes en adelante. 60-57 p

### Academia preparatoria

para las carreras de Correos, Telégrafos, Aduanas, Sobrestantes y Ayudantes de Obras Públicas é ingreso en las Escuelas de Comercio.

Dirigida por el capitán de Artillería don Luis Morenes y Balle

Con la cooperación de competentes profesores, y establecida en la calle Nueva 24 1.º

En el presente mes dan comienzo las clases para el ingreso en todas las carreras citadas.

Para informes y matrículas en el domicilio de la Academia, ó en el del Director San Saturnino 7, 3.º 10-8

## AGUA DE LOECHES

Purgante y curativa

Antiparasitaria, antiherpética, antisifilítica, antiescrofulosa, antibiliosa, y reconstituyente. Cincuenta y cuatro años de uso general. Siempre ha obtenido las más altas distinciones en cuantas Exposiciones ha concurrido y competencia con sus similares nacionales y extranjeras; en la de París de 1884, se le concedió el

**Único gran diploma de honor**

EL AGUA NATURAL DE LA MARGARITA EN LOECHES usada convenientemente, ya sola, ya mezclada con infusión, de tila, manzanilla ó flor de malva con sus virtudes antiséptica y depurativa asegura LA SALUD A DOMICILIO y es insustituible para la curación de la obesidad, diabetes, infartos del hígado, erisipela, catarros gástricos é intestinales, gota y reumatismo, sífilis, apendicitis y enfermedades propias de la mujer.

Su ABUNDANTISIMO CAUDAL DE AGUA, aumentado recientemente con las obras que acaban de hacerse, permite tener abierto un gran Establecimiento de Baños, único de esta clase de Aguas en España, donde se completan las curaciones a vezadas con el uso de la agua en bebida.

El Agua embotellada no pierde sus virtudes aunque se conserve largo tiempo. Los corchos de las botellas van sellados. Venta en todas las farmacias y droguerías, y en el Depósito Central.—Jardines, 15 bajos,—MADRID.

### LA ROPA QUE VISTE

A LA HUMANIDAD HA SIDO COSIDA CON MÁQUINA SINGER

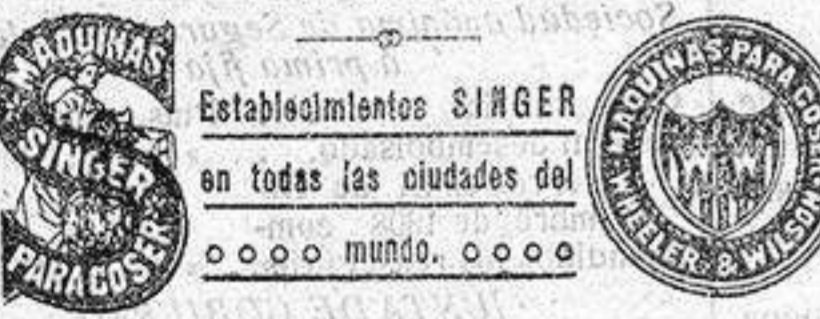


### LA SUPREMACÍA DE LA MÁQUINA SINGER

ha sido costada y aumentada durante cuarenta años y en la actualidad pasan de DOS MILLONES DE MÁQUINAS SINGER las que se fabrican y venden anualmente.

### LA ÚLTIMA CREACIÓN EN MÁQUINAS PARA COSER, EN LA SINGER "66"

REPRESENTA EL RESULTADO DE LOS CONSTANTES ESFUERZOS EMPLEADOS DURANTE CINCUENTA AÑOS PARA MEJORAR LAS MÁQUINAS PARA COSER, REUNIENDO CUANTAS MEJORAS Y PERFECCIONES PUEDEN SER DE UTILIDAD PRÁCTICA



Establecimientos SINGER en todas las ciudades del mundo.

BOULEVARD DE SARASATE, 28. Pamplona.—Gaztambide, 9, Tudela.

## SOLUCIÓN COIRRE

á base de CLORHIDRO-FOSFATO de CAL

TISIS, ANEMIA, RAQUITISMO, ENFERMEDADES de los HUESOS, CAQUEXIA, ESCRÓFULAS, INAPETENCIA, DISPEPSIA, ESTADO NERVIOSO.

El mejor alimento para los niños débiles y las nodrizas.

## LEVADURA COIRRE

(LEVADURA SECA DE CERVEZA)

ÁNTRAX, FORÚNCULOS y FORÚNCULOSIS, GASTRO-ENTERITIS, DISENTERIA, NEUMONIA, FIEBRE TIPOIDEA, DIABETES, ACNE, FLEMONES, SUPURACIONES, LEUCORREAS y VAGINITIS y todas las AFECCIONES que dan lugar á Supuraciones.

COIRRE, 79, Rue du Cherche-Midi, PARIS. Y EN LAS BUENAS FARMACIAS DEL MUNDO ENTERO

### Las Aguas VICHY-ÉTAT son insustituibles. Exíjase:

Para las Enfermedades del Estómago **VICHY-HOPITAL**  
 Para las Enfermedades del Hígado **VICHY-GRANDE GRILLE**  
 Para las Enfermedades de los Riñones **VICHY-CELESTINS**

VENTA en Farmacias, Droguerías y Depósitos de Aguas minerales.

### Ninguna ANEMIA

resiste a la

## HEMOGLOBINA

de V. DESCHENS

VINO \* ELIXIR \* JARABE \* GRAGEAS y HEMOGLOBINA GRANULADA

Lean vds eso atentamente

## Las Turbaciones de la Circulación

## El Artritisismo

Sería un error muy grave creer que hubiera de emplear el DEPURATIVO RICHELET cuando aparecen las manifestaciones externas (enfermedad de la piel, debidas á una invasión de humores en la sangre).

El DEPURATIVO RICHELET posee una acción mucho más extendida. En efecto, da maravillosos resultados en todas las afecciones del aparato circulatorio, que sean esas afecciones debidas á las arterias que están menos flexibles ó á la sangre que se halla ya enferma. Su acción se hace sentir, particularmente en las personas que que tienen más de 45 á 50 años, cuando el corazón se hace menos vigoroso, las arterias menos elásticas produciendo en este momento perturbaciones de la circulación, congestiones, entorpecimientos, comezónes, sofocaciones, hinchazón de los miembros, vértigos y síncope, pesades de cabeza, reumatismos, dolores de las articulaciones, jaquecas persistentes, gota, etc.) En una palabra, todas las manifestaciones de origen artrítico.

En lo que toca á las mujeres llegadas á la edad crítica, suprime las turbaciones muchas veces gravísimas de este periodo difícil. No sabríamos recomendar demasiado á todas las personas que han padecido ya perturbaciones de la circulación, el uso casi constante del DEPURATIVO RICHELET.

Un folleto, en lengua española, tratando de las enfermedades de la piel, la de ser remitido gratuitamente, por los depositarios, á todas las personas que lo piden.

Para obtener también gratuitamente ese folleto, basta dirigirse al señor L. RICHELET, 13, rue Gambetta, en Sedan (Francia)

Depósito General:—D. Francisco Loyarte, Droguería, calle Loyola, 9 (esquina), San Sebastián. Puntos de venta:—Droguerías de D. Valentin Marquina y Sucesor de Jesús C. Castillo;—PAMPLONA.

## Boletín Religioso

### SANTORAL

Día 14 Jueves.—San Calixto I Papa y mártir.—Fue San Calixto natural de Roma, y fué elevado al pontificado después de la muerte de San Ceferino. Edificio la iglesia de Santa María Trastevere y un cementerio para sepallar los mártires, que todavía conserva su nombre. Estableció los ayunos de las cuatro temporadas, prohibió la comunicación con los excomulgados y los matrimonios entre parientes y convirtió muchos gentiles á la fe. Fué azotado y arrojado por una ventana, de orden del Emperador Alejandro, el día 1.º de Octubre del año 226.

### CULTOS

Oficio de San Calixto con rito doble y color encarnado.

En la Catedral.—A las 9 horas menores y misa.

A las 3 y media vísperas, completas, rosario, maitines y laudes.

A las 7 rosario de los esclavos.

En las Descalzas.—A las 9 misa rezada y novena á Santa Teresa. A las 5 de la tarde exposición en Cuarenta Horas y á las 5 y media rosario, novena y gozos.

En los Carmelitas.—A las 7 rosario con exposición.

Servicio parroquial de enfermos

San Saturnino.—Mayor 1-2.º

San Lorenzo.—Casa parroquial.

San Nicolás.—Lindachiqua 20-3.º

San Juan Bautista.—Navarrería 35-3.º

San Agustín.—San Agustín 8-3.º

## ESTAFETA LOCAL

### VALORES DE NAVARRA

OBTIZACION DE AYER	
Duda provincial al 4 por ciento.	102 70
Duda municipal al 4 por ciento.	100
O rédito Navarro	
La Papelera Española	
Fábrica del Bidasoa (Vera)	
La Vinicola (Campanas)	
Telera Mecánica Pamplonesa	
Balneario de Betelu	
Aguas de Arteta	
Café Iruña	45 50
La Agrícola, 1.ª serie liberadas	
Id. 2.ª serie 10 por 100 desembol.	
Electra Pamplonesa	
La Vasca Navarra	
Idem completamente liberadas	
Electra Bidasoa	
La actividad, acciones de 100 pts. Id. de 250 pts. con 15 por 100 desembol.	
Electra Iruña	190
La Vasconia	
Burlada y Belascoain	108 50
Electra del Keila	
Electra Industrial Española	
Idem Obligaciones de 5 por 100 de 500 pesetas	
La Industrial Sauguesina	
Noria-Bombas de Lodosa	
Arguñona	
Cementos Portland (Olazagutia)	190
Fábrica de Abonos Químicos	102

### MERCADO DE CEREALES

Robo	Doble de Alítro
Reales vellón	Pesetas
Trigo	23 60
Avena	11 00
Cebada	11 05
Habas duras	16 00
Idem aochas	16 00
Biza	16 00
Maiz	19 00
Ajisol	14 00
Gizón	14 00
Alhofo	14 00
Escandia	08 00
	2 45

### CARGEL DE PAMPLONA

Existencia en el día de ayer:

De causa pendiente 28

Arresto mayor 7

En expectación de marcha 4

En prisión correccional 61

Total 100

### EL TIEMPO

Temperatura máxima de anteayer 25 0

Id. mínima de ayer 6 0

Altura barométrica á las 9 de ayer milímetros 725 0

Espacio recorrido por el viento en dichos 24 horas en kilómetros 59

### VIAJEROS

Ayer llegaron á las fondas y casas de huéspedes las personas siguientes:

Don Nicomedes Eslava y don Teodoro Arceona

### REGISTRO CIVIL

En el Juzgado municipal de esta ciudad se hicieron ayer las siguientes inscripciones:

Nacimientos.—Varones, 2. Hembras, 3.

Defunciones.—Evaristo Chazarro, 6 años, de Pamplona. Calderería 28 4.

Matriosiones Ninguno

## PASATIEMPOS

### DIÁVOLO NUMÉRICO

Remitido por «El Mutilla».

1	2	3	4	5	6	7
1	6	2	3	6	7	
1	2	5	6	7		
5	2	6	3			
7	2	1				
3	2					
5	6					
5	6	7				
5	6	3	2			
7	2	5	4	2		
1	6	2	3	2	5	
7	6	3	4	6	5	2

Sustituir las cifras por letras de modo que en la 1.ª línea se lea capital extranjera, en la 2.ª animales feroces, en la 3.ª dignidades inglesas en la 4.ª tiempo de verbo, en la 5.ª astro, en la 6.ª negación, en la 7.ª nota musical, en la 8.ª cabeza de ganado, en la 9.ª animal de las regiones frías, en la 10.ª ser defectuoso, en la 11.ª nombre de mujer y en la 12.ª camino.

### ROMBO SILÁBICO

Remitido por «Cuadrículas».

0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0

Sustituir los guarismos por letras de modo que horizontal y verticalmente se lea en la 1.ª línea negación, en la 2.ª una calle de esta capital, en la 3.ª estado de un hombre borracho, en la 4.ª rebano de animales y en la 5.ª otra negación

### CHARADA

Remitida por «Tres que chamelean el canto» de Marcella.

¿Cómo se llama á la huella que deja una embarcación cuando sigue su carrera? Me preguntaba Ramón. Y como «una dos primera» y se pasa de guason, por no armar una quimera le di por contestación se llamaba un dos tercera».

Soluciones á los pasatiempos del día 12.

Quingé numérico.—Murciélago. Charada.—Anagrama. Han remitido soluciones exactas: Al quinqué.—Un cabo de Artillería. A la charada.—Un pamplonica nacionalista. A los dos pasatiempos.—Fulano de Tal, Cerro Meloja, Uno que quizá vea el Gurugi y Un súbdito del Kaiser.